

| <b>Bewertungskriterien</b>   | <b>Criteri di valutazione</b>  |
|--|--|
| <p><u>Praktische Prüfung</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Arbeitsorganisation</li> <li>- Fachgerechte Ausführung</li> <li>- Wahl der Verarbeitungsparameter</li> <li>- Einhaltung der Maße</li> <li>- Fähigkeit, die Arbeiten selbstständig durchzuführen</li> <li>- Nachhaltige und korrekte Anwendung der Geräte, Werkzeuge und Materialien</li> <li>- Arbeitssicherheit</li> </ul>  | <p><u>Prova pratica</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Organizzazione del lavoro</li> <li>- Espletamento a regola d'arte</li> <li>- Scelta dei parametri di lavorazione</li> <li>- Rispetto delle quote</li> <li>- Capacità di svolgere i lavori in modo autonomo</li> <li>- Gestione rispettosa e corretta delle macchine, degli attrezzi e dei materiali</li> <li>- Antinfortunistica</li> </ul>   |
| <p><u>Theoretische Prüfung</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fachliche Richtigkeit</li> <li>- Vollständigkeit</li> <li>- Konzentration auf das Wesentliche</li> </ul>   | <p><u>Prova teorica</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Correttezza tecnica</li> <li>- Completezza</li> <li>- Concentrazione sull'essenziale</li> </ul>   |
| <p>Die Gesamtpunktezahl der Bewertungsrangordnung ergibt sich aus der Summe der Punkte der praktischen und der mündlichen Prüfung, aber nur, falls alle Prüfungen positiv bestanden wurden. In der Regel werden pro Prüfung jeweils höchstens 10 Punkte vergeben. Die Prüfungskommission kann auf jeden Fall eine andere Höchstpunktzahl anwenden, wenn sie befindet, dass sich diese für die jeweiligen Prüfungen besser eignet. Wer auch nur eine der Prüfungen nicht besteht, besteht den Wettbewerb nicht und wird vom Verfahren ausgeschlossen.</p> | <p>Il punteggio complessivo nella graduatoria finale del concorso è dato dalla somma dei punteggi della prova pratica e della prova orale, solo se tutte sono positive. Normalmente ciascuna prova è valutata per un totale di 10 punti massimi. La commissione esaminatrice può comunque adottare un diverso punteggio massimo se ritenuto più adatto alle specifiche prove d'esame. Chi non supera tutte le prove non supera il concorso e ne è escluso.</p> |
| <p>Die Prüfungsmodalitäten und die eventuelle diversifizierte Punktevergabe werden vor den jeweiligen Prüfungen bekannt gegeben.</p>   | <p>Le modalità d'esame e l'assegnazione dell'eventuale punteggio diversificato verranno rese note in sede d'esame.</p>   |